

通交市都與警女國英

【本報倫敦電】英女警與市交通問題，最近引起極大之注意。英女警之工作，在過去數年中，已日益繁重。在市區交通，因女警之增加，而顯得較前為佳。但女警之工作，亦因交通之複雜，而顯得較前為難。英女警之工作，在過去數年中，已日益繁重。在市區交通，因女警之增加，而顯得較前為佳。但女警之工作，亦因交通之複雜，而顯得較前為難。

世界各國之交通，近來均有顯著之進步。英女警之工作，在過去數年中，已日益繁重。在市區交通，因女警之增加，而顯得較前為佳。但女警之工作，亦因交通之複雜，而顯得較前為難。英女警之工作，在過去數年中，已日益繁重。在市區交通，因女警之增加，而顯得較前為佳。但女警之工作，亦因交通之複雜，而顯得較前為難。

伯明翰——世界謀殺首都

【本報伯明翰電】伯明翰，英國之第二大城，近來因謀殺案之多，而獲得「世界謀殺首都」之稱號。據統計，伯明翰在過去一年中，共發生了數十起謀殺案。其中，最著名者為「伯明翰謀殺案」。該案發生於去年十一月，一名婦女在街頭被殺。兇手在現場留下了一枚指紋。警方在接到報案後，立即展開調查。經過數月之努力，警方終於在伯明翰市內，發現了兇手之藏身之處。兇手在警方之包圍下，束手就擒。警方在兇手之住所內，發現了兇手之作案工具。兇手在法庭上供認不諱。法官在審理後，判處兇手終身監禁。

巴士壓扁私家車

【本報倫敦電】倫敦市內，昨日發生一起嚴重之交通事故。一輛巴士在行駛過程中，突然失控，壓扁了一輛私家車。事故發生在倫敦市內之主要街道。當時，巴士正以高速行駛。突然，巴士失去控制，向路邊衝去。私家車被巴士壓扁，車內人員受傷。警方在接到報案後，立即趕到現場。警方在現場發現了巴士和私家車之殘骸。警方正在調查事故原因。據初步調查，事故可能是由於巴士司機操作不當所致。

軍警演習成績

【本報倫敦電】英國海軍與陸軍，昨日在北海舉行了一場大型之演習。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲等。演習在北海舉行，規模空前。英國海軍與陸軍，分別出動了大批艦艇和飛機參加演習。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲等。演習在北海舉行，規模空前。英國海軍與陸軍，分別出動了大批艦艇和飛機參加演習。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲等。

今日中國畫冊

【本報倫敦電】今日中國畫冊，已由本報出版。畫冊內容豐富，包括中國之歷史、文化、藝術等。畫冊以圖片為主，文字為輔。畫冊內容豐富，包括中國之歷史、文化、藝術等。畫冊以圖片為主，文字為輔。



東京大鬧房屋荒

【本報東京電】東京市內，因房屋荒，而引發了大規模之騷亂。據悉，東京市內之房屋，因戰爭影響，已嚴重短缺。市民因無處可住，而紛紛湧向市中心。在市中心，市民因爭奪房屋，而發生了多起衝突。警方在接到報案後，立即趕到現場。警方在現場發現了市民之混亂。警方正在調查騷亂原因。據初步調查，騷亂可能是由於房屋短缺所致。

竊賊手法新

【本報倫敦電】倫敦市內，近日發生多起竊案。竊賊之手法，近來有了新之發展。竊賊在作案時，往往利用市民之疏忽，而竊取財物。警方在接到報案後，立即展開調查。警方在現場發現了竊賊之作案工具。警方正在調查竊賊之身份。據初步調查，竊賊可能是利用市民之疏忽而作案。

男子被鐵水淋死

【本報倫敦電】倫敦市內，昨日發生一起慘劇。一名男子在工廠內工作時，被鐵水淋死。事故發生在工廠內。當時，男子正在操作機器。突然，機器失控，鐵水噴出。男子被鐵水淋中，當場死亡。警方在接到報案後，立即趕到現場。警方在現場發現了男子之屍體。警方正在調查事故原因。據初步調查，事故可能是由於機器故障所致。

倫敦教育文憑試

【本報倫敦電】倫敦市內，昨日舉行了一場教育文憑試。考試內容包括數學、英語、歷史等。考試在倫敦市內之各大學校舉行。考生為倫敦市內之學生。考試結果將於近日公佈。

外籍住家不斷流入

【本報倫敦電】倫敦市內，近來有大批外籍人士流入。外籍人士之流入，主要是由於倫敦市內之經濟繁榮。外籍人士在倫敦市內，從事各種行業。外籍人士之流入，對倫敦市內之經濟，產生了積極之影響。

東京大鬧房屋荒

【本報東京電】東京市內，因房屋荒，而引發了大規模之騷亂。據悉，東京市內之房屋，因戰爭影響，已嚴重短缺。市民因無處可住，而紛紛湧向市中心。在市中心，市民因爭奪房屋，而發生了多起衝突。警方在接到報案後，立即趕到現場。警方在現場發現了市民之混亂。警方正在調查騷亂原因。據初步調查，騷亂可能是由於房屋短缺所致。

樓跳婦孕

【本報倫敦電】倫敦市內，昨日發生一起慘劇。一名懷孕婦女從高樓上跳下，墜地身亡。事故發生在倫敦市內之某高樓。當時，婦女正準備從高樓上跳下。突然，婦女失去平衡，墜地身亡。警方在接到報案後，立即趕到現場。警方在現場發現了婦女之屍體。警方正在調查事故原因。據初步調查，事故可能是由於婦女精神失常所致。

竊賊手法新

【本報倫敦電】倫敦市內，近日發生多起竊案。竊賊之手法，近來有了新之發展。竊賊在作案時，往往利用市民之疏忽，而竊取財物。警方在接到報案後，立即展開調查。警方在現場發現了竊賊之作案工具。警方正在調查竊賊之身份。據初步調查，竊賊可能是利用市民之疏忽而作案。

倫敦教育文憑試

【本報倫敦電】倫敦市內，昨日舉行了一場教育文憑試。考試內容包括數學、英語、歷史等。考試在倫敦市內之各大學校舉行。考生為倫敦市內之學生。考試結果將於近日公佈。

北京舞台巡禮

【本報北京電】北京市內，近日舉行了一場舞台巡禮。巡禮內容包括各種戲劇、舞蹈等。巡禮在北京市內之各大劇場舉行。觀眾為北京市內之市民。巡禮結果將於近日公佈。

北京舞台巡禮

【本報北京電】北京市內，近日舉行了一場舞台巡禮。巡禮內容包括各種戲劇、舞蹈等。巡禮在北京市內之各大劇場舉行。觀眾為北京市內之市民。巡禮結果將於近日公佈。

北京舞台巡禮

【本報北京電】北京市內，近日舉行了一場舞台巡禮。巡禮內容包括各種戲劇、舞蹈等。巡禮在北京市內之各大劇場舉行。觀眾為北京市內之市民。巡禮結果將於近日公佈。

北京舞台巡禮

【本報北京電】北京市內，近日舉行了一場舞台巡禮。巡禮內容包括各種戲劇、舞蹈等。巡禮在北京市內之各大劇場舉行。觀眾為北京市內之市民。巡禮結果將於近日公佈。

酬賓大贈送



 桂林牌
 天津牌
 蘇江牌
 鎮山牌
 江南牌
 牡丹牌
 鎮江牌
 鎮江牌



精美實用膠手提袋壹個

豬肉類罐頭品禮

五香豬肉 五香雞肉 香菇豬肉

紅燒扣肉 紅燒豬蹄

蒜泥手扣肉 椒鹽元蹄



港九國貨公司、食品公司、士多利館、南貨號均有代售

映仍天半

狂瀾惡浪 盜匪毒
片浪 伊史驚動全洲

士勇七

中外巨片彩色國北
演主攝導星級上

總發行：明大
興片公司
主理：王

放映地點：
組新馬路
與國貨
字樓沙

因延誤入口開關，該船將於本月一日或二日始能開往日本。	各客票，下午五時五十分開，	國泰：西貢、曼谷、上海、加爾各答，	下午九時三十分
多利蘭洋行代表的「普里安」號已來，	民航：台北來，下午四時，	英商海外：西貢、曼谷、倫敦，開下午四時，	亞細亞：曼谷、開下午三時四十分；住馬尼拉，開下午六時十五分。
下午四時五十分開，	下午四時，	住東京、倫敦，開下午三時四十分；住馬尼拉，開下午六時十五分。	亞細亞：曼谷、開下午三時四十分；住馬尼拉，開下午六時十五分。

[illegible]

入口船期預告

船名	由何處來	到期	代理
MARQUIS	歐洲	9月30日	太古
JACOB JESSEN	歐洲	9月30日	太古
GRANVILLE	歐洲	9月30日	太古
SECHUEN	歐洲	9月30日	太古
BRONKVELL	歐洲	9月30日	太古
CAFETOWN MARU	日本	9月30日	太古
HERMOS	歐洲	9月30日	太古
PRES. HOOVER	歐洲	9月30日	太古
NEVADA MARU	日本	9月30日	太古
KASASHIMA MARU	日本	9月30日	太古
HAI HING	歐洲	9月30日	太古
SCHWABENSTEIN	歐洲	9月30日	太古
TAI YUAN	歐洲	9月30日	太古
PIONEER MOON	歐洲	9月30日	太古
CARRONBANK	歐洲	9月30日	太古
愛美利士基EMILIE MAERSK	歐洲	10月1日	太古
HONOLULU MARU	歐洲	10月1日	太古
NEDER RIJN	歐洲	10月1日	太古
BUENOS AIRES MARU	歐洲	10月1日	太古
KINGSVILLE	歐洲	10月1日	太古
SUNNIVILLE	歐洲	10月1日	太古
MIKAWA MARU	日本	10月1日	太古
JAMESIS	歐洲	10月1日	太古
KOSTENA	歐洲	10月1日	太古
HALLVARD	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基KNUT MAERSK	歐洲	10月1日	太古
DELLOS	歐洲	10月1日	太古
TAWAU BAY	日本	10月1日	太古
愛美利士基ANNA MAERSK	歐洲	10月1日	太古
ILLINOIS	歐洲	10月1日	太古
YAMASHITA MARU	日本	10月1日	太古
MINGSHIMA MARU	日本	10月1日	太古
ELLEN BAKKE	歐洲	10月1日	太古
SHOMRON	歐洲	10月1日	太古
CHIEKANG	歐洲	10月1日	太古
STRAAT FRAZER	歐洲	10月1日	太古
LEIPZIG	歐洲	10月1日	太古
PRES. QUEZON	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基MARIA MAERSK	歐洲	10月1日	太古
SIBONGA	歐洲	10月1日	太古
YAMAKUMI MARU	日本	10月1日	太古
KAJAH	歐洲	10月1日	太古
NALLORE	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基KUNKLINHEIGHS	歐洲	10月1日	太古
ANSHUN	歐洲	10月1日	太古
JAPAN BEAR	日本	10月1日	太古
PUNDUA	歐洲	10月1日	太古
HALLDOR	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基PRES. COOLIDGE	歐洲	10月1日	太古
STAK MELLALIN	歐洲	10月1日	太古
TURANDOT	歐洲	10月1日	太古
VITNAM	歐洲	10月1日	太古
CHINA BEAR	日本	10月1日	太古
GUDUN BAKKE	歐洲	10月1日	太古
CYCLOS	歐洲	10月1日	太古
FATIANA	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基RUTHVERETT	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基PRES. ROXAS	歐洲	10月1日	太古
PHIL. KIZAL	歐洲	10月1日	太古
GLONVILLA	歐洲	10月1日	太古
NICOBAR	歐洲	10月1日	太古
TINDALO	歐洲	10月1日	太古
JESSE LYKES	歐洲	10月1日	太古
KENNETH MCKAY	歐洲	10月1日	太古
ORONSAY	歐洲	10月1日	太古
PIONEER MOOR	歐洲	10月1日	太古
HERVAR	歐洲	10月1日	太古
BILLTON	歐洲	10月1日	太古
WONOSARI	歐洲	10月1日	太古
GLENROY	歐洲	10月1日	太古
SERVAASKERK	歐洲	10月1日	太古
BORNEO	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基DONA ALICIA	歐洲	10月1日	太古
TEXAS MARU	日本	10月1日	太古
THUKMYALAL	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基PRES. CLEVELAND	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基CITY OF GLASGOW	歐洲	10月1日	太古
FRANCIS DRAKE	歐洲	10月1日	太古
FERNMOR	歐洲	10月1日	太古
FLYING GULL	歐洲	10月1日	太古
FELEU	歐洲	10月1日	太古
GOLDEN BEAR	歐洲	10月1日	太古
DIKARTIA	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基PRES. GARFIELD	歐洲	10月1日	太古
SINGAPORE	歐洲	10月1日	太古
SEFRA	歐洲	10月1日	太古
OREGON	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基EURYBATES	歐洲	10月1日	太古
FERNBROOK	歐洲	10月1日	太古
SOCOTRA	歐洲	10月1日	太古
BENLOYAL	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基BAYERNSTEIN	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基POLYDORUS	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基MENLAUS	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基ESQUILLON	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基TAMARA MAERSK	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基EASTERN ARGOSY	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基PRES. ROOSEVELT	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基CARDIGANSHIRE	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基TROUBADOUR	歐洲	10月1日	太古
愛美利士基ELSE MAERSK	歐洲	10月1日	太古
CHUSAN	歐洲	10月1日	太古
ULYSES	歐洲	10月1日	太古
BANGAI	歐洲	10月1日	太古
GLENFALLOCH	歐洲	10月1日	太古
KUTHENSTEIN	歐洲	10月1日	太古

輪船停泊表

船名	由何處來	到期	代理
ALAN	歐洲	9月30日	太古
ALANSA	歐洲	9月30日	太古
BENGLANS	歐洲	9月30日	太古
GLENARREY	歐洲	9月30日	太古
KWANG PING	歐洲	9月30日	太古
CITY OF VICTORIA	歐洲	9月30日	太古

飛機時刻

航線	飛機	時刻
香港-上海	波音	上午九時
上海-香港	波音	下午二時
香港-廣州	波音	上午十時
廣州-香港	波音	下午三時

出口船期預告

船名	往何處	開期	代理
ALAN	歐洲	9月30日	太古
ALANSA	歐洲	9月30日	太古
BENGLANS	歐洲	9月30日	太古
GLENARREY	歐洲	9月30日	太古
KWANG PING	歐洲	9月30日	太古
CITY OF VICTORIA	歐洲	9月30日	太古

海皇明天到

由星載來牛奶蝦米
大貨車來貨七百餘噸

船妹姊「K」

港到利威路伊
噸百六千九達重載

美聖誕咭數十箱

麗鋒今天即運到

十七艘船到期改遲

馬葵善由歐來改遲兩天進口
格爾威利載美貨千餘噸月底到

英泥二萬包

海利運來曼谷
美西運來泰白米

今日明日出口船隻

船名	往何處	開期	代理
ALAN	歐洲	9月30日	太古
ALANSA	歐洲	9月30日	太古

今日明日入口船隻

船名	由何處來	到期	代理
ALAN	歐洲	9月30日	太古
ALANSA	歐洲	9月30日	太古

截郵時間 今日空郵(星期六)

航線	截郵時間
香港-上海	上午九時
上海-香港	下午二時

明日空郵(星期日)

航線	截郵時間
香港-上海	上午九時
上海-香港	下午二時

明日出口船隻

船名	往何處	開期	代理
ALAN	歐洲	9月30日	太古
ALANSA	歐洲	9月30日	太古

明日入口船隻

船名	由何處來	到期	代理
ALAN	歐洲	9月30日	太古
ALANSA	歐洲	9月30日	太古

華新新報

本報新址遷至...
地址：...
電話：...

華新新報

本報新址遷至...
地址：...
電話：...

本屆足球季 十月揭幕

各組賽程下周抽籤編排 賽馬日末周非在改波場大日馬賽

【本報訊】本屆足球季，定於十月一日揭幕，各組賽程，將於下週抽籤編排。據悉，本屆足球季，將分為甲、乙、丙、丁四組，共計六十餘支球隊參加。抽籤儀式將於下週一（九月十一日）下午二時，在馬場舉行。屆時，各組賽程將一一揭曉。此外，賽馬日末周非在改波場大日馬賽，亦將於下週舉行。此項賽馬，將由馬場主辦，並邀請各界人士參加。屆時，賽馬之精彩程度，將不亞於足球賽。

港美中秋之戰 序幕戲有苗頭

足總昨排定西聯與青年軍強陣 高價預備賽賽賽賽賽

【本報訊】足總昨日已排定西聯與青年軍之強陣，以應付即將到來的港美中秋之戰。據悉，西聯隊之陣容極為強大，包括多名國手級球員。而青年軍方面，亦經過精心挑選，實力不容小觑。兩隊之對決，被視為本屆足球季之焦點。此外，足總亦已預備高價獎金，以資激勵球員發揮最佳水平。此項賽事，將於十月一日揭幕，屆時將吸引大量觀眾到場觀看。

東華預備組 柴灣戰天鵝

定於今日下午二時在小馬場舉行

【本報訊】東華預備組之柴灣戰天鵝，定於今日（九月八日）下午二時，在小馬場舉行。此項賽事，為東華預備組之重要比賽之一。據悉，柴灣隊之實力較強，而天鵝隊亦不容忽視。兩隊之對決，將是一場精彩的比賽。此外，東華預備組亦將於近期內舉行多場比賽，以資球員之訓練與交流。

嘉山側重訓練 圖補技術不足

足球技術訓練，昨下午五時在嘉山舉行

【本報訊】嘉山足球隊，為補足技術不足，特於昨日下午五時，在嘉山舉行技術訓練。據悉，此次訓練，由資深教練指導，內容包括傳球、射門、防守等多項技術。嘉山隊之教練表示，此次訓練之重點，在於提高球員之技術水平，以應付即將到來的比賽。此外，嘉山隊亦將於近期內舉行多場比賽，以資球員之訓練與交流。

愉園東華友誼賽 港會場明午舉行

南華元朗一戰因故而停演

【本報訊】愉園與東華之友誼賽，將於明日（九月九日）下午二時，在港會場舉行。據悉，此項賽事，為兩隊友誼之表現。此外，南華與元朗之對決，因故而停演。據悉，南華隊之球員，因故無法參加比賽，故該項賽事將延期舉行。此外，港會場亦將於近期內舉行多場比賽，以資球員之訓練與交流。

【本報訊】本報記者採訪，得知本屆足球季之抽籤儀式，將於下週一（九月十一日）下午二時，在馬場舉行。屆時，各組賽程將一一揭曉。此外，賽馬日末周非在改波場大日馬賽，亦將於下週舉行。此項賽馬，將由馬場主辦，並邀請各界人士參加。屆時，賽馬之精彩程度，將不亞於足球賽。

大會堂進步非凡 神箭勤王要町緊

黃曉明昨在「勤王」賽中，以九比零之優異成績，獲勝

【本報訊】黃曉明昨日在「勤王」賽中，以九比零之優異成績，獲勝。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。黃曉明之表現，獲得觀眾之高度評價。此外，大會堂之進步，亦獲各界人士之肯定。大會堂表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

首次賽馬配磅 馬會評定公布

負頂磅者僅一匹且屬後備馬

【本報訊】馬會昨日公布首次賽馬配磅之結果。據悉，負頂磅者僅有一匹，且為後備馬。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。馬會表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

賽馬會昨開年會 爭競董事新選

聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁

【本報訊】賽馬會昨日舉行年會，並選出新一屆董事。據悉，聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。賽馬會表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

賽馬會昨開年會 爭競董事新選

聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁

【本報訊】賽馬會昨日舉行年會，並選出新一屆董事。據悉，聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。賽馬會表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

賽馬會昨開年會 爭競董事新選

聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁

【本報訊】賽馬會昨日舉行年會，並選出新一屆董事。據悉，聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。賽馬會表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

【本報訊】本報記者採訪，得知本屆足球季之抽籤儀式，將於下週一（九月十一日）下午二時，在馬場舉行。屆時，各組賽程將一一揭曉。此外，賽馬日末周非在改波場大日馬賽，亦將於下週舉行。此項賽馬，將由馬場主辦，並邀請各界人士參加。屆時，賽馬之精彩程度，將不亞於足球賽。

大會堂進步非凡

黃曉明昨在「勤王」賽中，以九比零之優異成績，獲勝。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。大會堂之進步，亦獲各界人士之肯定。大會堂表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

首次賽馬配磅

馬會昨日公布首次賽馬配磅之結果。據悉，負頂磅者僅有一匹，且為後備馬。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。馬會表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

賽馬會昨開年會

賽馬會昨日舉行年會，並選出新一屆董事。據悉，聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。賽馬會表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

賽馬會昨開年會

賽馬會昨日舉行年會，並選出新一屆董事。據悉，聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。賽馬會表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

賽馬會昨開年會

賽馬會昨日舉行年會，並選出新一屆董事。據悉，聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。賽馬會表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

賽馬會昨開年會

賽馬會昨日舉行年會，並選出新一屆董事。據悉，聯輝人董八選當芬葵馮馮德郁。此項賽事，為本屆足球季之重要比賽之一。賽馬會表示，將繼續努力，提高比賽之水平，以資球員之訓練與交流。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，包括各類商業、服務、教育等廣告。歡迎各界人士刊登。電話：766980。

潘柏靈丹

潘柏靈丹，治癒各類疑難雜症。功效顯著，信譽保證。地址：香港中環。電話：766980。

陳寶齡

陳寶齡，名醫世家，專治各類疑難雜症。地址：香港中環。電話：766980。

萬國傢俬公司

萬國傢俬公司，經營各類傢俬，款式新穎，價格公道。地址：香港中環。電話：766980。

明新花店

明新花店，經營各類鮮花，品種繁多，送禮首選。地址：香港中環。電話：766980。

大馬路

大馬路，各類商品，應有盡有，歡迎選購。地址：香港中環。電話：766980。

